

Mine is the sunlight!
Mine is the morning
Born of the one light
Eden saw play!
Praise with elation,
Praise ev'ry morning,
God's re-creation
of the new day!

UVÍTÁNÍ

V přítomnosti Otce, Syna a Ducha Svatého jsme se tu sešli, abychom byli svědky uzavření manželství Marie a Jamese, abychom se modlili za Boží požehnání pro jejich život, sdíleli jejich radost a oslavovali jejich lásku.

Manželství je Boží dar světu, jehož prostřednictvím manželé poznávají Boží milost. Stejně jako Bůh sjednotil Krista se svou vlastní "nevěstou", církví na zemi, tak i muž a žena jsou sjednoceni srdcem, tělem a myslí a rostou v lásce a důvěře jeden k druhému.

Dar manželství přivádí muže a ženu dohromady v něžném a křehkém fyzickém spojení a v radostného závazku jeden k druhému až do konce jejich života. Manželství je základem rodinného života, ve kterém jsou vychovávány děti a v němž každý člen rodiny nachází sílu skrze vše dobré i zlé. V manželství člověk zraje díky lásce, blízkosti jeden druhému a vzájemné útěše.

Manželství je způsob života, který Bůh učinil svatým. Bůh požehnal uzavření sňatku přítomností našeho Pána Ježíše Krista už při příležitosti svatby v Káni galilejské.

Manželství je znamením jednoty a loajality, kterou by všichni měli podporovat a ctít. Obohacuje společnost a posiluje komunitu. Lidé by do manželství neměli vstupovat lehkovážně nebo se sobeckým úmyslem, ale uctivě a zodpovědně v očích všemohoucího Boha.

Marie a James nyní vstoupí do tohoto způsobu života. Každý dá druhému svůj souhlas a složí slavnostní slib. Na znamení si vzájemně darují prsten. Modlíme se s nimi, aby je Duch svatý vedl a posiloval, aby mohli naplňovat boží záměry po celý svůj pozemský život.

PROHLÁŠENÍ

Následuje živý překlad

Will you, the families and friends of Marie and James, support and uphold them in their marriage now and in the years to come?

Angličané: We will.

Rodino a přátelé Marie a Jamese, budete je taktéž i vy, povzbuzovat a podporovat v jejich manželství nyní i v příštích letech?

Češi: Ano, budeme.

Bože, náš Otče, ty jsi od počátku požehnal náš svět hojným životem. Daruj prosím své požehnání i Marušce a Jamesovi, aby byli spojeni ve vzájemné lásce a svazku, ve svátosti a oddanosti jeden druhému.

Prosíme o to skrze našeho Pána Ježíše Krista, tvého Syna, který je živý a kraluje s Tebou v jednotě Ducha Svatého, jediného Boha, nyní i navěky. **Amen.**

PRVNÍ ČTENÍ Z BIBLE

James Wheatley Sr a Jiří Mikolášek

Hospodin Bůh také řekl: “Není dobré, aby člověk byl sám; opatřím mu rovnocennou oporu.” (Hospodin Bůh totiž zformoval ze země všechnu polní zvěř i všechno nebeské ptactvo a přivedl je k Adamovi, aby viděl, jak je pojmenuje. Jakkoli pak Adam nazval kterého živočicha, tak se jmenoval. Adam tedy pojmenoval všechny dobytek, nebeské ptactvo i všechnu polní zvěř. Pro Adama se ale nenašla rovnocenná opora.)

Hospodin Bůh tedy na Adama přivedl hluboký spánek. Když usnul, vzal jedno z jeho žeber a zaplnil to místo tělem. Z onoho žebra, které vzal z Adama, pak Hospodin Bůh vytvořil ženu a přivedl ji k Adamovi. Adam tenkrát řekl:

“To je konečně ona:
kost z mých kostí,
tělo z mého těla!

Bude se nazývat manželkou,
neboť je vzata z manžela!”

To proto muž opouští otce i matku – aby přilnul ke své manželce a stali se jedním tělem. Oba dva, muž i jeho žena, byli nazí a nestyděli se.

První Mojžíšova 2:18-25 (New King James Version a Bible 21)

HYMN

"Zelená pšenice zraje"

Zpívají všichni svatební hosté:

Now the green blade riseth
From the buried grain,
wheat that in the dark earth
many days has lain;
Love lives again,
that with the dead has been;
Love is come again,
like wheat that springeth green

In the grave they laid him,
Love by hatred slain,
thinking that never,
he would wake again,
laid in the earth
like grain that sleeps unseen:
Love is come again,
like wheat that springeth green.

Forth he came at Easter,
like the risen grain,
he that for three days
in the grave had lain;
quick from the dead,
my risen Lord is seen:
Love is come again,
like wheat that springeth green.

When our hearts are wintry,
grieving or in pain,
thy touch can call us
back to life again;
fields of our hearts,
that dead and bare have been:
Love is come again,
like wheat that springeth green.

SLOŽENÍ MANŽELSKÉHO SLIBU

Následuje živý překlad

PŘEDÁVÁNÍ PRSTENŮ

Nebeský Otče, skrze Tvé požehnání, nechť jsou tyto prsteny Marii a Jamesovi symbolem nekonečné lásky a věrnosti, aby jim připomněly slib a smlouvu, kterou dnes uzavřeli skrze Ježíše Krista, našeho Pána. **Amen**

Následuje živý překlad

OZNÁMENÍ

V přítomnosti Boží a před tímto shromážděním si Marie a James dali souhlas a vzájemně složili manželský slib. Sňatek spečetili spojením rukou a dáváním a přijímáním prstenů. Proto prohlašuji, že jsou manželé.

Co Bůh spojil, člověk nerozlučuj.

POŽEHNÁNÍ MANŽELSTVÍ

Požehnaný jsi, Pane, náš Bože, neboť jsi stvořil radost a veselí, potěšení a rozkoš, lásku, pokoj a společenství. Uděl hojnost svého požehnání Marii a Jamesovi v jejich novém společném životě. Nechť je jejich vzájemná láska pečetí na jejich srdcích a korunou na jejich hlavě. Požehnej jim v jejich práci a v jejich vzájemné blízkosti; ve spánku i v bdělosti, v radosti i ve smutku, v životě i ve smrti. Nakonec je ve svém milosrdenství přived' na hostinu, kde budou svatí navždy hodovat ve tvém nebeském domově.

Nebeský Otče, Synu, i Duchu Svatý, nechť oboum žehnáš a chráníš je; nechť Pán oboum milosrdně udělí svou milost. Nechť Pána oba těší skrze tělo i duši. Nechť ve společném životě ve víře a lásce získají požehnání věčného života. **Amen**

DRUHÉ ČTENÍ Z BIBLE

Sharon Wheatley a Iveta Kohoutová

Láska ať je bez přetvářky. Mějte odpor ke zlu, tíhněte k dobru. Milujte se navzájem bratrskou láskou, projevujte si navzájem uctivost. V pilnosti buďte vytrvalí, ve službě Pánu horliví, v naději radostní, v soužení trpěliví, v modlitbě vytrvalí, přispívejte svatým v nouzi, věnujte se pohostinnosti.

Dobrořečte těm, kdo vás pronásledují – nezlořečte, ale dobrořečte. Radujte se s radujícími, plačte s plačícími. Berte na sebe navzájem ohled, nebuďte domýšliví, ale mějte sounáležitost s obyčejnými. Nespoléhejte na vlastní moudrost.

Římanům 12:9-16 (New King James Version a Bible 21)

KÁZÁNÍ

(překlad není bohužel k dispozici)

HYMN

"Pán tance"

Zpívají všichni svatební hosté:

I danced in the morning
when the world was begun,
I danced in the moon,
and the stars, and the sun,
and I came down from Heaven and I danced on the Earth;
At Bethlehem I had my birth.

*Dance, then, wherever you may be
I am the lord of the dance said he
And I'll lead you all wherever you may be,
And I'll lead you all in the dance said he.*

I danced for the scribe
and the pharisee
but they would not dance
and they wouldn't follow me;
I danced for the fishermen,
for James and John;
they came with me
and the dance went on:

I danced on the Sabbath
and I cured the lame:
The holy people
said it was a shame
They whipped and they stripped and they hung me high,
And they left me there
on a cross to die:

I danced on a Friday
when the world turned black;
It's hard to dance
with the devil on your back.
They buried my body
And they thought I'd gone;
but I am the dance,
and I still go on:

They cut me down
And I leapt up high;
I am the life
That'll never, never die;
I'll live in you
If you'll live in me:
I am the Lord
Of the Dance, said he:

MODLITBY

PODPIS O UZAVŘENÍ MANŽELSTVÍ

"Suite from Poldark" - Anne Dudley

KONEC SVATEBNÍHO OBŘADU

Nechť vás Bůh Nejsvětější Trojice posiluje ve víře a lásce, chrání vás a vede v pravdě a pokoji; nechť je požehnání všemohoucího Boha, Otce, Syna a Ducha svatého, mezi vámi a vždy zůstaňte s vámi.

Amen.